



ZMLUVA O ZABEZPEČOVACOM PREVODE VLASTNÍCKEHO PRÁVA Č. 937971

(ďalej ako "zmluva o ZPVP") uzavretá podľa § 553 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov medzi veriteľom a klientom:

Veriteľ

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. (ďalej ako „VWFS“ alebo „veriteľ“), Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO: 31341438, IČ DPH: SK2020295827, zápis v registri: Obchodný register Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 4268/B,

zastúpená HELOORO s.r.o. (ďalej ako „finančný agent“), Medená 5, 81102 Bratislava, IČO: 31413391, zápis v registri: Vypis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 37167/B; registračné číslo v registri viazaných finančných agentov pre sektor úverov Národnej banky Slovenska, www.nbs.sk: 171658, konajúca osoba: Vojtech Szalló

Klient

Meno/obchodné meno/názov:	Obec Mužla					
Zápis v registri:	Štatistický úrad SR,					
Rodné číslo/IČO:	00309125	IČ DPH:				
Trvalý pobyt/sídlo/miesto podnikania						
Ulica:	711	PSČ:	943 52	Obec:	Mužla	
Číslo dokladu totožnosti:	Telefón:		0915333312	Mail:	starostamuzla@muzla.sk	
Mobil:	Fax:					
Konajúca osoba:	Ing. Ivan Farkas			Konajúca osoba:		
Číslo dokladu totožnosti:	EB270195	Rodné číslo:	6601026102	Číslo dokladu totožnosti:	Rodné číslo:	

Článok I - Zabezpečená pohľadávka

Veriteľ a dlžník uzavreli dňa 15.12.2016 Zmluvu o AutoKredite č. 937971 (ďalej ako "Zmluva"), na základe ktorej veriteľ poskytol dlžníkovi úver vo výške 11,549,93 € (ocenenie prevedeného práva v peniazoch); účelovo určený na financovanie časti kúpnej ceny predmetu financovania

Výrobca, model, výhava:	ŠKODA Nová ŠKODA Octavia - Combi ACTIVE					
Číslo karosérie (VIN):	TMBJA7NESH0140197	Zdvihový objem:	1 197	cm ³	Rok výroby:	2016
Farba:	biela CANDY	Výkon:	63	kW		

(ďalej ako "predmet financovania")

Táto Zmluva o ZPVP sa uzatvára aj na zabezpečenie pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi na vrátenie poskytnutého úveru podľa Zmluvy vrátane príslušenstva, ako aj pohľadávky, ktorá vznikne prípadným predčasným stanovením úveru splatným, odstúpením od Zmluvy, alebo v dôsledku realizácie dlžníkom poskytnutého zabezpečenia, vrátane zmluvných pokút a sankcií splatných podľa Zmluvy, príslušenstva pohľadávky veriteľa a nákladov na vymáhanie pohľadávky.

Zmluva o AutoKredite ustanovuje dobu splatnosti úveru, počet a výšku splátok, pričom práva a povinnosti zmluvných strán sú ďalej určené všeobecnými zmluvnými podmienkami Zmluvy o AutoKredite (ďalej ako „VZP“), ktoré tvoria prílohu a neoddeliteľnú súčasť Zmluvy

Článok II - Predmet zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva

Dlžník vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu financovania, ktorý nadobudol na základe platnej kúpnej zmluvy a že predmet financovania nie je zaťažený akýmkoľvek právami tretích osôb a je bez obmedzenia oprávnený previesť vlastnícke právo k predmetu financovania na veriteľa

Článok III - Zabezpečovací prevod vlastníckeho práva, jeho uplatnenie

Dlžník na zabezpečenie svojho záväzku voči veriteľovi na vrátenie na základe Zmluvy poskytnutého úveru a na zaplatenie príslušenstva a ďalších pohľadávok, na ktoré veriteľovi vznikne nárok v prípade predčasnej splatnosti úveru alebo odstúpenia od Zmluvy, prevádza na veriteľa podpisom zmluvy o ZPVP vlastnícke právo k predmetu financovania. Veriteľ podpisom zmluvy o ZPVP prijíma na zabezpečenie splnenia svojich v predchádzajúcej vete špecifikovaných pohľadávok zo Zmluvy, alebo vzniknutých odstúpením od Zmluvy dlžníkom ponúknutý prevod vlastníckeho práva k predmetu financovania prijal

Na základe zmluvy o ZPVP vykoná príslušný orgán evidencie motorových vozidiel zápis dlžníka ako držiteľa predmetu financovania a veriteľa ako vlastníka do evidencie motorových vozidiel ním vedenej; a do osvedčenia o evidencii, resp. iného dokumentu preukazujúceho právne pomery (vlastnícke právo, právo držby ...) k predmetu financovania (ďalej ako "osvedčenie o evidencii") a klient sa zaväzuje doručiť veriteľovi kópiu papierového „Osvedčenia o evidencii časť II“ so zápisom veriteľa ako vlastníka a to do 30 dní od prihlásenia predmetu financovania do evidencie

Zmluvné strany sa dohodli, že veriteľ je oprávnený vlastnícke právo k predmetu financovania uplatniť a realizovať najskôr dňom, keď nastane podľa Zmluvy prípad Defaultu, alebo dôjde k zániku Zmluvy okrem zániku Zmluvy následkom splnenia alebo predčasného splatenia, prípadne ak dlžník poruší svoje povinnosti podľa zmluvy o ZPVP. Veriteľ oznámi písomne dlžníkovi na dlžníkom veriteľovi naposledy oznámenú doručovaciu adresu deň, kedy veriteľ uplatnil na základe zmluvy o ZPVP naňho na zabezpečenie prevedené vlastnícke právo k predmetu financovania. Zmluvné strany sa dohodli, že na doručenie tohto oznámenia platí fikcia doručenia podľa Zmluvy.

Dlužník je oprávněný užívat předmět financování po uplatnění na základě smlouvy o ZPVP na věřitele převedené vlastnické právo k předmětu financování len do dňa, keď veriteľ oznámi dlžníkovi jeho uplatnenie.

Věřitel je oprávněn kdykoliv po uplatnění na základě smlouvy o ZPVP na věřitele převedeného vlastnického práva k předmětu financování vyzvat dlužníka na odovzdání předmětu financování věřiteli. Dlužník je povinný v deň doručenia výzvy odovzdať predmet financovania veriteľovi na mieste určenom veriteľom v písomnej výzve. Veriteľovi vzniká právo prvýkrát s predmetom financovania ako so svojím vlastníctvom nakladať v deň uplatnenia vlastnického práva, t. j. v deň uvedený v oznámení o jeho uplatnení.

Článok IV - Práva a povinnosti zmluvných strán

Dlužník je povinný predmet financovania užívať výhradne v súlade s jeho účelom a v rozsahu danom jeho charakterom tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zničeniu, s výnimkou bežného opotrebenia zodpovedajúceho povahy predmetu financovania. Dlužník je najmä povinný dodržiavať všetky technické a servisné podmienky prevádzky predmetu financovania, návody na použitie alebo obsluhu a všeobecne záväzné právne predpisy pre prevádzku/prevádzku.

Dlužník sa výslovne zaväzuje po celú dobu trvania smlouvy o ZPVP predmet financovania nepreviesť do vlastníctva tretej osoby, nezriaďiť v prospech tretej osoby záložné právo, predkupné právo, ako ani bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa predmet financovania neprenechať do užívania tretej osobe akoukoľvek formou.

Dlužník sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania alebo opomenutia, ktoré by mohlo mať za následok zníženie hodnoty predmetu financovania nad rámec bežného opotrebenia.

Dlužník sa zaväzuje oznámiť veriteľovi na jeho výzvu miesto trvalého alebo obvyklého výskytu predmetu financovania. Dlužník je ďalej povinný veriteľovi na jeho výzvu bezodkladne umožniť prístup k predmetu financovania a jeho prehliadku za účelom kontroly plnenia záväzku dlžníka podľa smlouvy o ZPVP.

Pokiaľ na to bol veriteľom alebo jeho splnomocnencom dlžník výslovne vyzvaný (obvyčajne pri dojednávaní Zmluvy), zaväzuje sa uzavrieť poistenie predmetu financovania proti škodám a odcudzeniu v rozsahu a za podmienok oznámených veriteľom alebo jeho splnomocnencom. V takom prípade, pokiaľ na to bude dlžník táknež vyzvaný, bude poistné plnenie vinkulované v prospech veriteľa.

V prípade vzniku škodovej, resp. poistnej udalosti pri ktorej predpokladaná výška škody na predmete financovania prevyšuje 660,- €, je dlžník povinný písomne, resp. faxom, mailom (havaria@vwfs.sk; kradez@vwfs.sk) bezodkladne informovať o tejto poistnej udalosti veriteľa.

Dlužník je povinný uzavrieť poistnú zmluvu o zodpovednosti za škody spôsobené prevádzkou predmetu financovania.

Po registrácii predmetu financovania na príslušnom orgáne evidencie v súlade s článkom II sa dlžník zaväzuje predložiť veriteľovi do 30 dní kópiu papierového „Osvedčenia o evidencii časť II“ predmetu financovania, a v prípade odcudzenia, straty, zničenia, zmeny zapísaných údajov doručiť veriteľovi aktuálnu kópiu papierového „Osvedčenia o evidencii časť II“.

Klient udeľuje uzavretím zmluvy o ZPVP plnú moc veriteľovi, aby v prípade uplatnenia na zabezpečenie na veriteľa na základe smlouvy o ZPVP převedeného vlastnického práva k predmetu financovania, keď dlžníkovi vznikne povinnosť odovzdať predmet financovania veriteľovi, požiadal veriteľa v mene klienta o vymazanie klienta z osvedčenia o evidencii a o vykonanie preregistrácie dokladu na inú osobu, prípadne o vyhotovenie duplikátu osvedčenia o evidencii. Klient udeľuje veriteľovi zároveň plnú moc na vyhotovenie duplikátu osvedčenia o evidencii kedykoľvek počas trvania smlouvy o ZPVP. Zmeny na vozidle podliehajúce zápisu do osvedčenia o evidencii je klient oprávnený vykonať len so súhlasom veriteľa. Klient v takom prípade zabezpečí zápis príslušnej zmeny do tohto dokladu na vlastné náklady a následne doručí veriteľovi najneskôr do 30 dní kópiu papierového „Osvedčenia o evidencii časť II“.

Vyššie uvedené povinnosti dlžníka sú účinné odo dňa podpisu smlouvy o ZPVP.

Článok V - Doba trvania zabezpečovacieho prevodu vlastnického práva a uspokojenie zabezpečovaných pohľadávok

Zabezpečovací prevod vlastnického práva k predmetu financovania trvá až do okamihu riadneho, včasného, úplného uspokojenia všetkých zabezpečených pohľadávok veriteľa voči dlžníkovi zo Smlouvy. Okamih, keď dlžník zaplatí všetky svoje záväzky vzniknuté na základe Smlouvy je rozvazovacou podmienkou zabezpečovacieho prevodu vlastnického práva podľa smlouvy o ZPVP k predmetu financovania a dlžník týmto dňom opäť nadobúda úplné a výhradné vlastnické právo k predmetu financovania. Věřitel bez zbytočného odkladu vydá dlžníkovi potvrdenie o zániku zabezpečovacieho prevodu vlastnického práva a ďalšie dokumenty, ktoré má vo svojej držbe, prípadne predmet financovania, pokiaľ ho má vo svojej držbe.

Ak nebuďe akákoľvek pohľadávka veriteľa voči dlžníkovi riadne a včas uspokojená v súlade s príslušnými ustanoveniami Smlouvy, a to ani v dodatočne poskytnutej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako pätnásť dní, je veriteľ oprávnený predmet financovania predať za cenu obvyklú na trhu v príslušnom mieste a čase. Výťažok z predaja použije veriteľ na úhradu svojich pohľadávok zabezpečených smlouvou o ZPVP a na úhradu nákladov spojených s odobratím a predajom predmetu financovania s tým, že ostávajúcou časťou výťažku z predaja veriteľ bez zbytočného odkladu po potvrdení čísla účtu dlžníkom vydá dlžníkovi.

Článok VI - Výpožička

Zmluvné strany sa dohodli, že dlžník je oprávnený užívať predmet financovania a veriteľ týmto potvrdzuje, že až do okamihu uplatnenia zabezpečovacieho prevodu vlastnického práva je predmet financovania v účtovnom majetku dlžníka a v jeho oprávnenej držbe.

Právo oprávnenej držby dlžníka k predmetu financovania, jeho oprávnenie užívať predmet financovania, ako aj právo viesť predmet financovania v účtovnom majetku dlžníka trvá až do dňa uplatnenia zabezpečovacieho prevodu vlastnického práva k predmetu financovania veriteľom, oznámeného v súlade s ustanoveniami smlouvy o ZPVP veriteľom dlžníkovi.

Článok VII - Zmluvné pokuty

V prípade, že dlžník poruší svoju povinnosť odovzdať predmet financovania v stanovenej lehote veriteľovi podľa smlouvy o ZPVP, zmluvné strany dojednávajú zmluvnú pokutu vo výške 20 % z výšky úveru uvedenej v článku I smlouvy o ZPVP, ktorú sa dlžník zaväzuje zaplatiť veriteľovi do 7 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy na jej úhradu.

V prípade, že dlžník poruší svoj záväzok nepreviesť predmet financovania do vlastníctva tretej osoby, prípadne na predmet financovania nezriaďiť záložné právo, predkupné právo, alebo prenechať do užívania tretej osobe, dojednávajú zmluvné strany za porušenie ktoréhokoľvek záväzku zmluvnú pokutu vo

výške 50 % z výšky úveru uvedenej v článku I zmluvy o ZPVP, ktorí sa dlžník zaväzuje zaplatiť veriteľovi do 15 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy

V prípade, ak dlžník poruší ktorýkoľvek iný záväzok dojednaný v zmluve o ZPVP, zaväzuje sa zaplatiť veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 330,- € za ktorékoľvek porušenie záväzku, ktorá bude splatná do 7 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy.

Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie je dotknuté právo veriteľa na náhradu vzniknutej škody

Článok VIII - Osobitné ustanovenie

V prípade, ak dlžník nespĺni svoju povinnosť odovzdať na písomnú výzvu veriteľa alebo po odstúpení od Zmluvy o AutoKredite predmet financovania veriteľovi ako vlastníkovi predmetu financovania, súhlasí dlžník s tým, aby veriteľ dlžníkovi predmet financovania odobral prostredníctvom spoločnosti zaoberajúcej sa pátraním po vozidlách a ich odoberaním. Dlžník sa zaväzuje uhradiť veriteľovi náklady spojené s vyhľadávaním a odobratím predmetu financovania, ktoré veriteľovi vznikli porušením povinnosti dlžníka odovzdať predmet financovania podľa tejto Zmluvy veriteľovi včas a riadne.

Článok IX - Záverečné ustanovenie

Neúčinnosť alebo neplatnosť ktoréhokoľvek ustanovenia zmluvy o ZPVP sa nedotýka platnosti ostatných ustanovení.

Zmluvné strany sa dohodli, že veriteľ bude doručovať písomnosti dlžníkovi doporučeným listom na adresu uvedenú v zmluve o ZPVP. V prípade zmeny adresy je dlžník povinný túto zmenu oznámiť veriteľovi do 15 dní, pričom na novú adresu sa bude dlžníkovi doručovať po obdržaní tohto oznámenia.

Zmluvné strany sa dohodli, že na ich vzťahy sa vzťahuje fikcia doručenia podľa ustanovení Zmluvy o AutoKredite v zmysle jej VZP.

Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali a že vyjadruje ich pravú a skutočnú vôľu.

* Poistenie - poisťné produkty sprostredkované spoločnosťou VOI KSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava, IČO 35 835 583, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/B, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poistenia a zaistenia ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými veriteľmi.

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

ÚVER, LÍZING, POISTENIE, MOBILITA

Všeobecné zmluvné podmienky Zmluvy o AutoKredite („zmluva“)

k Zmluve o AutoKredite číslo
(ďalej len ako „VZP“)

934941

Preambula

Spoločnosť VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. („VWFS“, „veriteľ“) je obchodnou spoločnosťou zaoberajúcou sa financovaním motorových vozidiel predovšetkým značiek koncernu Volkswagen (Škoda, Seat, Volkswagen, Audi). Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán, vyplývajúcich z poskytnutia finančnej služby - účelového úveru na financovanie kúpy motorového vozidla („Predmet financovania“) klientom - fyzickou, právnickou osobou, Slovenskou republikou alebo jednotkou územnej samosprávy. Veriteľ na základe zmluvy poskytuje klientovi na jeho žiadosť účelový úver, ktorý sa klient v lehote a za podmienok a obmedzení podľa zmluvy a VZP zaväzuje vrátiť spolu s príslušenstvom.

Článok I.

Výber Predmetu financovania, jeho rezervácia

1. Výber, voľba predmetu financovania je výlučnou záležitosťou klienta. Veriteľ poskytuje klientovi finančnú službu - AutoKredit, nezodpovedá teda za akékoľvek vecné a právne vady predmetu financovania. Akékoľvek nároky klienta alebo predávajúcего z týchto väd sú vzťahom založeným kúpou zmluvou medzi klientom a predávajúcim.

Účel úveru

1. Veriteľ poskytuje klientovi podľa tejto zmluvy účelový úver na financovanie časti obstarávacej ceny za ním konkrétne zvolené motorové vozidlo - Predmet financovania, špecifikovaný v zmluve vo výške uvedenej v zmluve. Klient sa zaväzuje použiť poskytnuté peňažné prostriedky výlučne na tento účel.

Článok II.

Čerpanie úveru

1. Čerpanie úveru sa uskutoční po podpise zmluvy veriteľom a splnení najmä týchto podmienok:

- predloženie všetkých veriteľom požadovaných podkladov klientom
- uhradenie klientom vopred platenej časti obstarávacej ceny predmetu financovania predávajúcemu
- uhradenie prvej splátky veriteľovi tak je splatná podľa splátkového kalendára)
- uhradenie spracovateľského poplatku veriteľovi
- akceptovanie splátkového kalendára klientom jeho podpísaním
- prevzatie predmetu financovania potvrdené podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí
- zriadenie všetkých zabezpečení a poskytnutie všetkých prostriedkov posilňujúcich zabezpečenie požadovaných konkrétne veriteľom

2. Klient podpísaním tejto zmluvy žiada veriteľa, aby ním poskytnuté peňažné prostriedky poukázal priamo predávajúcemu. Zmluvné strany sa dohodli, že peňažné prostriedky sa považujú nevyrátiteľne za vyčerpané dňom prevzatia predmetu financovania klientom.

3. Klient nemá nárok na čerpanie peňažných prostriedkov na základe tejto zmluvy od okamihu podpisu Protokolu o odovzdaní a prevzatí. Veriteľ je oprávnený odmietnuť čerpanie peňažných prostriedkov, ak:

- klient uviedol pri uzatváraní tejto zmluvy alebo v ďalších podkladoch poskytol alebo uviedol nepravdivé, neúplné alebo skreslené informácie
- klient nespĺňa alebo poruší povinnosť stanovenú veriteľom alebo touto zmluvou
- je zjavné, že klient nepoužije peňažné prostriedky k účelu podľa tejto zmluvy alebo ich použitie je nemožné
- od okamihu uzavretia zmluvy došlo k podstatnej zmene okolností, ovplyvňujúcich schopnosť klienta plniť riadne a včas záväzky z tejto zmluvy
- ak dôjde k zaniknutiu kúpnej zmluvy na predmet financovania uzavretej medzi predávajúcim a klientom alebo zaniknutiu predmetu financovania
- ak veriteľ zistí, že predmet financovania je zafixovaný právom tretej osoby alebo jeho identifikačné údaje boli pozmenené
- ak veriteľ zistí, že stav a hodnota Predmetu financovania deklarovaný veriteľom podstatne ne zodpovedá jeho skutočnému stavu a hodnote.

4. Klient sa zaväzuje prevziať predmet financovania najneskôr v deň, ktorý mu oznámi predávajúci ako deň najneskoršieho prevzatia predmetu financovania. Prevzatie predmetu financovania potvrdí klient podpísaním na protokole o odovzdaní a prevzatí.

5. Klient sa zaväzuje zabrániť vzniku práva tretej osoby k predmetu financovania, najmä predmet financovania nescudzíť, nezaložiť, neznážiť predkupné právo, neprenchať ho na základe zmluvy do užívania tretej osobe.

Článok III.

Refinančný úver

V prípade, ak klient požiadala veriteľa o poskytnutie úveru na splatenie veriteľom klientovi už skôr poskytnutého úveru alebo jeho časti, neplatia predchádzajúce ustanovenia VZP, ale výlučne sa aplikujú ustanovenia tohto článku v nasledovnom znení:

Návrh zmluvy, akceptácia návrhu

Znenie tejto zmluvy je klientovi predložené veriteľom. Podpísaný návrh na uzavretie zmluvy predkladá klient veriteľovi. Klient je svojím návrhom na uzavretie zmluvy viazaný po dobu 2 týždňov od doručenia návrhu zmluvy veriteľovi, pričom návrh zmluvy je neodvolateľný. Podpisom zmluvy v lehote podľa predchádzajúcej vety prijíma veriteľ návrh zmluvy predložený klientom.

Účel úveru

Veriteľ poskytuje klientovi podľa tejto zmluvy účelový úver na refinancovanie časti veriteľom klientovi skôr poskytnutého úveru na základe skôr uzavretej zmluvy o AutoKredite na kúpu motorového vozidla - predmet financovania, špecifikovaný v zmluve vo výške uvedenej v zmluve. Klient sa zaväzuje použiť poskytnuté peňažné prostriedky výlučne na tento účel.

Čerpanie úveru

Čerpanie úveru sa uskutoční po podpise zmluvy veriteľom a splnení najmä týchto podmienok:

- predloženie všetkých veriteľom požadovaných podkladov klientom
- uhradenie prvej splátky veriteľovi tak je splatná podľa splátkového kalendára)
- uhradenie spracovateľského poplatku veriteľovi
- akceptovanie splátkového kalendára klientom jeho podpísaním
- podpis protokolu o stave a výlave vozidla
- zriadenie všetkých zabezpečení a poskytnutie všetkých prostriedkov posilňujúcich zabezpečenie požadovaných konkrétne veriteľom

Úver bude vyčerpaný v prospech splátkového účtu veriteľa s uvedením variabilného symbolu zodpovedajúceho číslu skôr uzavretej zmluvy o AutoKredite. Zmluvné strany sa dohodli, že peňažné prostriedky sa považujú nevyrátiteľne za vyčerpané dňom podpisu zmluvy, nie však skôr ako dňom splatnosti poslednej splátky refinancovaného úveru.

Veriteľ je oprávnený odmietnuť čerpanie peňažných prostriedkov, ak:

- klient uviedol pri uzatváraní tejto zmluvy alebo v ďalších podkladoch poskytol alebo uviedol nepravdivé, neúplné alebo skreslené informácie
- klient nespĺňa alebo poruší povinnosť stanovenú veriteľom alebo touto zmluvou
- od okamihu uzavretia zmluvy došlo k podstatnej zmene okolností, ovplyvňujúcich schopnosť klienta plniť riadne a včas záväzky z tejto zmluvy

Klient sa zaväzuje zabrániť vzniku práva tretej osoby k predmetu financovania, najmä predmet financovania nescudzíť, nezaložiť, neznážiť predkupné právo, neprenchať ho na základe zmluvy do užívania tretej osobe.

Článok IV.

Urokové podmienky, poplatky

1. Klient sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi úroky vo výške uvedenej v splátkovom kalendári, splatné v splátkach v sume konkrétne uvedenej v splátkovom kalendári po dobe riadnej splatnosti podľa splátkového kalendára splatný na výzvu veriteľa a to za ciele obdobia od poskytnutia úveru až do dňa jeho úplného splatenia.

2. Veriteľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku úroku a na základe toho upraviť výšku splátok v prípadoch, ak na základe všeobecne záväzného predpisu budú v priebehu platnosti zmluvy zavedené nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na úver, alebo ak budú zvýšené dane, poplatky a ak dôjde k zmene legislatívy upravujúcej úver oproti úrovni platnej v čase uzavretia Zmluvy, alebo ak dôjde k zmenám na tuzemskom alebo na medzinárodných finančných trhoch, ako aj v závislosti od opatrení Národnej banky Slovenska a od zmien iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR. Takto stanovená výška splátok je pre klienta záväzná od dátumu určenia v splátkovom kalendári, ktorý veriteľ bez zbytočného odkladu zašle klientovi. Klient je povinný dodržiavať takto upravený splátkový kalendár.

3. Klient sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi za spracovanie tejto zmluvy, ako aj ďalšie úrokové poplatky vo výške dohodnutej v zmluve a uvedenej v súčinníku poplatkov veriteľa, zverejnenom na predajných miestach, internetovej stránke veriteľa (www.vwfs.sk), ako aj na základe centrálnych stránok veriteľa.

4. Ak akciová kalkúlia úveru spočíva v zvýhodnenej výške úroku na zmluve (t.j. menej ako je štandardná výška úroku v rovnakom čase a mieste, napr. akcia 0% úrok), zaväzuje sa klient uhrádzať odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti splátky alebo časti istiny stanovenej splatnou úroky v zmluvne dohodnutej výške 1 Year EURIBOR + 5%, platný v prvý deň omeškania a to až do úplného splatenia veriteľovi.

Článok V. Poistenie predmetu financovania

1. Klient je v súlade so zákonnými ustanoveniami povinný uzavrieť povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou predmetu financovania.

2. Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené odlišne, je klient povinný havarijne poistiť Predmet financovania proti všetkým rizikám, t.j.: havária (poškodenie), totálna havária (zničenie), krádež, živelná udalosť, vandalizmus a pod. (ďalej havarijné poistenie) s maximálnou spoluúčasťou 10 % v poisťovni akceptovanej veriteľom pre územie Európy a aj pre územie, na ktorom bude Predmet financovania práve používaný a riadne platiť poisťné tak, aby bol Predmet financovania od okamihu jeho prevzatia od predávajúceho po celú dobu splatnosti úveru havarijne poistený proti všetkým rizikám.

3. Klient sa zaväzuje, že uskutoční vinuláciu poistného plnenia v prospech veriteľa a predloží veriteľovi do 15 dní odo dňa prevzatia predmetu financovania originál potvrdenia poisťovne o zabezpečení vinulácie poistného plnenia v prospech veriteľa.

4. Klient je povinný podľa poistnej zmluvy, všeobecných podmienok k havarijnemu poisteniu motorových vozidiel príslušnej poisťovne a ustanovení tejto Zmluvy v nadväznosti na tieto VZP dbať, aby škodová resp. poistná udalosť nenastala.

5. V prípade, že dôjde k škodovej resp. poistnej udalosti, je klient povinný túto udalosť oznámiť okamžite po vzniku udalosti orgánom činným v trestnom konaní (OČTK) a príslušnej poisťovni. Klient je povinný vyplniť pre poisťovňu príslušné tlačivo potrebné na zaregistrovanie škodovej resp. poistnej udalosti, zaregistrovať udalosť v tejto poisťovni, vyžiadať potvrdenie poisťovne o registrácii škodovej resp. poistnej udalosti a toto predložiť veriteľovi.

6. Klient je súčasne povinný písomne oznámiť veriteľovi každú škodovú resp. poistnú udalosť, ako i oznámiť mu predpokladaný rozsah škody a nádiť sa pokynmi poisťovne, prípadne veriteľa. V prípade krádeže alebo totálnej havárie Predmetu financovania musí klient veriteľovi číročiť hlásenie o oznámení škodovej resp. poistnej udalosti OČTK, zaregistrovanie škodovej resp. poistnej udalosti v príslušnej poisťovni, potvrdenie poisťovne o totálnej havárii, prípadne iné s tým súvisiace doklady.

7. Klient je povinný kedykoľvek na výzvu veriteľa dôveryhodnými dokladmi podľa požiadaviek veriteľa okamžite preukázať, že Predmet financovania je havarijne poistený podľa bodu 2. tohto článku, a že vinuloval poisťné plnenie podľa bodu 3. tohto článku.

8. V prípade, ak by došlo zo strany poisťovne k vypovedaniu poistnej zmluvy z dôvodov, ktoré zapríčiňil klient, je klient povinný túto skutočnosť okamžite nahlásiť veriteľovi a poistiť Predmet financovania v súlade s usmernením veriteľa.

9. Ak bolo uzavretie poistenej zmluvy sprostredkované úcranskou spoločnosťou veriteľa - VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., poveruje klient ako príkazca podľa ustanovení § 724 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov veriteľa ako príkazníka uhrádzaním splátok poistného vo výške a splatnosti podľa poistnej zmluvy. Príkazca sa zaväzuje poskytnúť príkazníkovi prostriedky na vykonanie príkazu a nahradiť náklady vynaložené pri vykonaní tohto príkazu, a to vo výške a lehôtach uvedených v splátkovom kalendári pod názvom konkrétnemu poistnému produktu.

10. Klient splnomocňuje veriteľa podpísať túto zmluvu na ukončenie poistných zmlúv v prípade defaultu podľa tejto zmluvy.

Článok VI. Splácanie úveru

1. Klient sa zaväzuje uhrádzať veriteľovi počtu dohodnutej doby splatnosti Autokreditu podľa zmluvy splatnú časť istiny poskytovateľa úveru spolu s úrokom z nesplatených častí istiny úveru v pravidelných splátkach so výškou a v lehotách podľa splátkového kalendára.

2. Pokiaľ sa v týchto VZP uvádza pojem splátka, rozumie sa tým splátka skladajúca sa zo splatnej časti istiny úveru a/alebo časti úroku v presnom zložení podľa splátkového kalendára spolu s výškou prostriedkov na vykonanie príkazu podľa bodu 9. predchádzajúceho článku.

3. Splátkový kalendár bude predložený klientovi a ním akceptovaný jeho podpísaním najneskôr pred prevzatím predmetu financovania a teda podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí. Splátkový kalendár sa jeho podpísaním obojmi zmluvnými stranami stáva prílohou a súčasťou tejto zmluvy.

4. Za účelom riadneho a včasného platenia splátok podľa splátkového kalendára sa klient zaväzuje zriadit trvalý platobný príkaz a smerovať platby na účet veriteľa, uvedený v zmluve, alebo inak určený veriteľom v lehotách splatnosti podľa splátkového kalendára. Klient uvedie pri akékoľvek platbe veriteľovi ako variabilný symbol číslo Zmluvy. Pri každom nedodržaní vyššie uvedených povinností je veriteľ oprávnený účtovať klientovi zmluvnú pokutu vo výške 10,- € za náklady spojené s identifikáciou platby, ktorú sa klient zaväzuje veriteľovi uhradiť.

5. Splátka, jej časť alebo akákoľvek pohľadávka splatná podľa tejto zmluvy sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na bankový účet veriteľa s uvedením správneho variabilného symbolu. Akákoľvek platba uhradená prostredníctvom poštovej poukážky sa považuje za pripísanú dňom jej identifikácie veriteľom.

6. Platba zmenkou alebo šekom sa nepovažuje za uhradenie splátky alebo inej pohľadávky vzniknutej z tejto zmluvy.

7. Klient, ktorý nie je spotrebiteľom v zmysle definície zák. č. 129/2010 Z. z. v znení neskorších predpisov má právo splatiť nesplátnú časť úveru predčasne na základe jeho písomnej žiadosti ku dňu určenia veriteľom pri obdržaní žiadosti. Klient sa zaväzuje uhradiť veriteľovi za umožnenie predčasného splatenia úveru poplatok vo výške určenej nasledovne:

Čistá súčasná hodnota súčtu splátok odo dňa predčasného splatenia do dňa riadnej splatnosti diskontovaná (počítaná) s 1 ročným EURIBORom platným v deň doručenia žiadosti klienta, ponížená o hodnotu nesplatených istiny a_1, a_2, \dots, a_n , - splátky od predčasného splatenia do riadnej splatnosti podľa splátkového kalendára, u - úroková miera - 1 ročný EURIBORom ponížený maximálne o hodnotu marže uvedenej v sadzobníku poplatkov veriteľa, i - nesplátna istina, n - počet splátok od predčasného splatenia do riadnej splatnosti, mp - poplatok podľa aktuálneho sadzobníka poplatkov veriteľa, d - neamortizovaná časť dĺžky zmluvy

$$\text{Poplatok} = a_1/(1+u)^1 + a_2/(1+u)^2 + \dots + a_n/(1+u)^n - i + mp + d$$

8. V prípade splnenia záväzkov veriteľa nemá klient právo započítať si bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa akékoľvek pohľadávky voči pohľadávkam veriteľa z tejto Zmluvy.

9. Klientom hrazenú časť obsaďujúcej ceny predmetu financovania hradí klient Predávajúcemu pred prevzatím Predmetu financovania. Ak na základe tejto zmluvy určený deň splatnosti nie je pracovným dňom (deň pracovného pokoja, štátny sviatok...) je splátka splatná v najbližší nasledujúci pracovný deň po tomto dni. Toto ustanovenie má prednosť pred ostatnými ustanoveniami zmluvy a splátkového kalendára.

10. Všetky prípadne jednorazové pohľadávky (poplatky, zmluvná pokuta, penále, náklady vzniknuté veriteľovi z neplnenia tejto Zmluvy v zmysle týchto VZP klientom a iné) veriteľa voči klientovi sú splátne v lehote podľa výzvy veriteľa na ich zaplatenie.

11. V prípade omeškania klienta s platením splátky alebo inej finančnej záväzku klienta vyplývajúcej z tejto Zmluvy a VZP voči veriteľovi, je veriteľ oprávnený požadovať od klienta popri úroku z nesplatených sumy úveru aj úrok z omeškania vo výške 0,05% z dĺžky časti za každý deň omeškania a klient sa takto zmluvne stanovenej úrok z omeškania zaväzuje v lehote uvedenej vo výzve na ich úhradu uhradiť. Veriteľ je oprávnený požadovať od klienta za každú upomienku sankčný poplatok ako náhradu s tým spojených nákladov vo výške 10,- €. Veriteľ je v prípade omeškania dĺžky a plnením záväzkov podľa tejto zmluvy oprávnený poviniť vymáhaním pohľadávky tretiu osobu. Klient sa zaväzuje uhradiť aj všetky výdavky spojené s vymáhaním pohľadávky veriteľa vrátane príslušnosti - dĺžky splátok, úrokov z omeškania, zmluvných pokút, inkasných nákladov tretej osoby a iných finančných záväzkov, ako aj prípadných nákladov spojených s uplatnením zabezpečovacích prostriedkov, vrátane nákladov na realizáciu vlastníckeho práva veriteľa k predmetu financovania (t.j. na jeho vydanie, získanie, odobratie, prevoz a predaj). Veriteľ je oprávnený postupovať akékoľvek pohľadávky voči klientovi vyplývajúce z tejto Zmluvy tretej osobe. Veriteľ je oprávnený započítať svoje i nesplátné pohľadávky voči pohľadávkam klienta vzniknutých z akékoľvek právneho titulu. Veriteľ má nárok na náhradu škody spôsobenej omeškaním klienta uhradiť pohľadávku veriteľa bez ohľadu na to, či je táto škoda krytá úrokmi z omeškania.

Článok VII. Predčasná splatnosť úveru

1. Klient nie je oprávnený Zmluvu jednostranne vypovedať ani Zmluvu inak jednostranne zrušiť.

Prípady Defaultu

2. Za prípady Defaultu sa považujú nasledovne skutočnosti:

- 1.) omeškание klienta s úhradou splátky alebo jej časti resp. akékoľvek inej peňažnej záväzku klienta splátného podľa tejto Zmluvy (t.j. najmä zmluvnej pokuty, úroku z omeškania po dobu viac ako 10 dní, resp. opakované omeškание klienta po dobu kratšiu ako 10 dní v priebehu 9 mesiacov)
- 2.) omeškание klienta so splnením inej peňažnej povinnosti, vyplývajúcej mu z tejto Zmluvy po dobu dlhšiu ako 10 dní odo dňa, keď bola klientovi doručená výzva na splnenie jeho povinnosti
- 3.) zistenie veriteľa, že akýkoľvek doklad, údaj alebo informácia poskytnutá klientom je nepravdivý alebo neplný
- 4.) porušenie resp. nedodržanie ustanovenia akékoľvek v súvislosti s touto Zmluvou uzavretej zmluvy resp. dohody
- 5.) porušenie alebo nedodržanie akékoľvek inej nepeňažnej povinnosti, záväzku resp. zákazu klientom z tejto Zmluvy
- 6.) použitie poskytnutých peňažných prostriedkov na iný účel ako dohodnutý v tejto zmluve alebo nemožnosť ich použitia na dohodnutý účel
- 7.) doručenie návrhu na začatie konkurzu na majetok klienta alebo rozhodnutie akékoľvek osoby o likvidácii klienta, ako aj začatie exekučného konania alebo výkonu rozhodnutia na základe návrhu tretej osoby, predmetom ktorého bude vymáhanie pohľadávok tretej osoby voči klientovi
- 8.) zistenie veriteľa, že klient mu poskytol nepravdivé alebo neplné údaje a doklady, resp. iné pre veriteľa relevantné údaje a doklady zatajiť

- 9.) klient nedoplní alebo neposkytne zabezpečenie úverovej pohľadávky, resp. prostriedky podporujúce zabezpečenie záväzku v lehote, výške, forme (prostriedkami), stanovými veriteľom
- 10.) odvolanie plnomocnenstva udeleného veriteľovi v Zmluve resp. jej ktorejkoľvek súčasti, alebo v inej súvislosti stoujú zmluvou uzavretej zmluvy
- 11.) totálna havária - t.j. vznik takej škody na Predmete financovania, že podľa rozhodnutia poisťovne resp. odpoviadajúceho servisu nie je oprava Predmetu financovania rentabilná
- 12.) krádež Predmetu financovania
- 13.) zanik platnosti Kúpnej zmluvy na Predmet financovania uzavretej medzi Predávajúcim a Klientom
- 14.) dobrovoľné vrátenie - prístavenie financovaného predmetu
- 15.) neodovzdanie originálu potvrdenia o vinkulácii poisťovného plnenia veriteľovi v lehote podľa tejto zmluvy
- 16.) porušenie povinnosti udržiavať PZP a havarijné poistenie, neplatenie poisťovného, zrušenie vinkulácie poisťovného plnenia
- 17.) ak dôjde k zániku poistenia z dôvodov na strane poisťovne - Klienta, tena hlásenie vypovedania poisťovnej zmluvy poisťovnou, následne nepoistenie Predmetu financovania v súlade s usmernením veriteľa
- 18.) vznik takej nepríaznivej okolnosti, ktorá nie je definovaná vyššie, ktorá by mohla podľa uváženia veriteľa ohroziť schopnosť klienta splácať pohľadávku veriteľa z tejto zmluvy.

Následky Defaultu

3. V prípade, ak nastane ktorýkoľvek z prípadov Defaultu podľa tejto zmluvy je veriteľ oprávnený urobiť ktorúkoľvek z nasledovných opatrení, resp. ich vzájomnú kombináciu:
 - písomným oznámením klientovi stanoviť s okamžitou účinnosťou resp. ku dňu uvedenému v tomto písomnom oznámení splatným celý úver alebo jeho časť a požadovať zaplatenie nesplatených častí istiny spolu s príslušenstvom v lehote stanovenej veriteľom v hore uvedenom písomnom oznámení;
 - účtovať klientovi úroky z omeškania vo výške, uvedenej v článku IV. tejto zmluvy, pričom pri prípade defaultu podľa bodu 2. ods. 1.) tohto článku je veriteľ oprávnený klientovi účtovať úroky z omeškania už prvým dňom vzniku omeškania;
 - domáhať sa uspokojenia s dlžníkom, príp. tretou osobou poskytnutých zábezpek a uplatniť jejmu príslušajúce práva z prostriedkov podporujúcich zabezpečenie záväzku klienta voči veriteľovi.

Ak nastane ktorýkoľvek prípad defaultu podľa odsekov 7.) alebo 14), je úverová pohľadávka predčasne splatná automaticky bez povinnosti doručenia písomného oznámenia; a to dňom kedy takýto prípad defaultu nastal, pričom veriteľ má právo zvoliť, ktoré z opatrení, uvedených v tejto zmluve najmä v predchádzajúcom bode, bude v takýchto prípadoch uplatňovať. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tom dozvedel, písomne oznámiť veriteľovi, že nastal prípad defaultu v zmysle bodu 2. tohto článku.

Odstúpenie od zmluvy

Ktorýkoľvek z prípadov Defaultu, uvedených v bode 2. tohto článku predstavuje podstatné porušenie Zmluvy a veriteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom doručenia odstúpenia klientovi s príhľadnutím na ustanovenia tejto zmluvy týkajúceho doručenia. Odstúpením nezaniká právo veriteľa na vrátenie nesplatených častí poskytnutej istiny, úrokov z omeškania a zmluvných pokút.

Cross-default

4. V prípade, že podľa dohodnutých podmienok upravených v tomto článku vznikol veriteľovi dôvod na predčasné ukončenie zmluvy o AutoKredite alebo lízingu s klientom, zakladá tento dôvod veriteľovi vznik oprávnenia predčasne ukončiť s klientom všetky ďalšie s ním uzavreté zmluvy so všetkými s tým spojenými následnými právami a povinnosťami veriteľa a klienta upravenými v tomto článku, ktorú skutočnosť klient akceptuje. Veriteľ je oprávnený započítať akýkoľvek preplátok na niektorej zmluve o AutoKredite alebo lízingu prednostne voči pohľadávkam z inej zmluvy, prípadne zmlúv.

Pohľadávka veriteľa v prípade predčasnej splatnosti úveru

5. V prípade, že veriteľ stanoví úver predčasne splatným, je veriteľ oprávnený požadovať od klienta úhradu:
 - splátok a ostatných peňažných pohľadávok veriteľa (najmä pohľadávky podľa článku VI. ods. 11.), splatných pred stanovením úveru splatným a neuhradených klientom
 - nesplatených častí istiny veriteľovej pohľadávky
 - náhradu finančných nákladov titulom zmluvnej pokuty, ktorej výška sa určí nasledovne:

- V prípadoch predčasného stanovenia úveru splatným je veriteľ oprávnený požadovať od klienta titulom zmluvnej pokuty náhradu finančných nákladov spojených s predčasným stanovením úveru splatným (ZP), vypočítaná nasledovne:

čistá súčasná hodnota súčtu splátok odo dňa stanovenia úveru splatným do dňa riadnej splatnosti úveru diskontovaná (počítaná) s 1 ročným EURIBORom platným v deň stanovenia úveru splatným, ponížená o hodnotu nesplatených istiny

a, a, ..., a, - splátky od predčasného splatenia do riadnej splatnosti podľa splátkového kalendára, u - úroková miera - 1 ročný EURIBORom ponížený maximálne o hodnotu marže uvedenej v sadzobníku poplatkov veriteľa,

i - nesplatená istina, n - počet splátok od predčasnej splatnosti do riadnej splatnosti, mp - poplatok podľa aktuálneho sadzobníka poplatkov veriteľa, d - neamortizovaná časť dotácie zmluvy

$$ZP = a_1/(1+u)^1 + a_2/(1+u)^2 + \dots + a_n/(1+u)^n - i + mp + d$$

- všetkých nákladov veriteľa súvisiacich so stanovením úveru splatným a to najmä náklady na prehlásenie Predmetu financovania, sprostredkovanie predaja Predmetu financovania, odťah, parkovné, atď.
- iných zmluvných pokút a sankcií podľa tejto zmluvy
- sumy dane z pridanej hodnoty z ceny Predmetu financovania, ktorú je povinný veriteľ v prípade uplatnenia zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k Predmetu financovania uhradiť
- sumy prípadného poisťovného na poistenie Predmetu financovania (PZP a havarijné poistenie) v prípade zákonnej povinnosti jeho platenia veriteľom.

6. V prípade uplatnenia zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k Predmetu financovania je veriteľ oprávnený požadovať od klienta náhradu výdavkov spojených s predajom Predmetu financovania vo výške 5 % z výnosu z predaja, minimálne však 260,- € vrátane DPH.

7. Veriteľ je v súvislosti so stanovením úveru splatným oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa bodu 5 tohto článku v zmysle vyššie uvedeného aj vtedy, ak klient nezavinil porušenie povinností vyplývajúcich pre neho z uzavretej Zmluvy.

Článok VIII.

Spotrebiteľská zmluva, zmluva o spotrebiteľskom úvere

1. Ustanovenia tohto článku sa vzťahujú výlučne na zmluvy, spĺňajúce definíciu v zmysle ustanovení § 52 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov.

2. Spotrebiteľská zmluva a zmluva o spotrebiteľskom úvere ako celok pozostáva a je tvorená všetkými neoddeliteľnými súčasťami zmluvy o AutoKredite podľa bodu 3. článku X. týchto VZP.

3. Spotrebiteľ má právo bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy si vyžiadať výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky.

4. Spotrebiteľ má v súlade s ustanovením § 16 zákona o spotrebiteľských úveroch právo kedykoľvek počas doby trvania spotrebiteľského úveru úplne alebo čiastočne splátať a je povinný uhradiť úrok a náklady len za časové obdobie od poskytnutia spotrebiteľského úveru do jeho splatenia a povinnosť uhradiť prenajímateľovi poplatok za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti vo výške 1%, z predčasne splateného istiny úveru, ak do konečnej splatnosti úveru je viac ako jeden rok a 0,5% predčasne splateného istiny úveru, ak toto obdobie nepresahuje jeden rok.

5. V prípade omeškania klienta s platením splátok alebo inej finančnej záväzku klienta vyplývajúcej z tejto Zmluvy a VZP, ktorá je spotrebiteľskou zmluvou voči veriteľovi, je veriteľ oprávnený požadovať od klienta popri úroku z nesplatených sumy poskytnutého spotrebiteľského úveru aj úrok z omeškania vo výške podľa ustanovenia § 517 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, z dlžnej čiastky za každý deň omeškania a najmä sa tento zákonný úrok z omeškania zaväzuje na vyzvu veriteľa uhradiť. Veriteľ upozorňuje klienta - spotrebiteľa, že v prípade neuhradenia splátok alebo inej finančnej záväzku z tejto zmluvy bude veriteľ nútený postupovať podľa článku VII. týchto VZP, t.j. stanoviť úver predčasne splatným a požadovať jeho splatenie, uplatniť zabezpečovacie prostriedky vrátane zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k predmetu financovania a tento predaj a prípadnú pohľadávku vymáhať v súdnom a prípadne aj exekučnom konaní, ako aj na sťaženy prístup spotrebiteľa k iným spotrebiteľským úverom.

6. Záväzok zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zanikne splatením úveru s príslušenstvom a prípadnými ďalšími finančnými záväzkami z tejto zmluvy. V prípade vzniku sporov je tieto možné riešiť pred súdnym konaním vzájomným rokovaním. Kontrolný orgán: Slovenská obchodná inšpekcia, Prievozská 32, 820 07 Bratislava.

7. Spotrebiteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy bez uvedenia dôvodu do 14 kalendárnych dní odo dňa uzavretia zmluvy písomným oznámením zaslaným veriteľovi a súčasne má spotrebiteľ povinnosť zaplatiť veriteľovi istinu a denný úrok (zmluvný úrok p.a./365) odo dňa čerpania podľa tejto zmluvy do dňa splatenia istiny a to bezodkladne a najneskôr do 30 kalendárnych dní po odoslaní oznámenia.

8. V prípade viazaného spotrebiteľského úveru podľa § 15 v prípade dôvodného a oprávneného odstúpenia od kúpnej zmluvy zaniká aj táto zmluva. Podmienkou uplatnenia je prekážanie upraveného a dôvodného odstúpenia od kúpnej zmluvy spotrebiteľom. Ak bol predmet financovania v prípade viazaného spotrebiteľského úveru doručený len čiastočne alebo v rozpore s kúpnu zmluvou a spotrebiteľ úspešne uplatní všetky zákonné prostriedky na dosiahnutie nápravy, ale nebol zo strany predávajúceho uspokojený, má právo uplatniť svoje nároky na peňažné plnenie u veriteľa.

Článok IX.

Ochrana osobných údajov

1. Klient, ktorý je fyzickou osobou, podpisom týchto VZP výslovne súhlasí s tým, aby veriteľ uzavretím Zmluvy s klientom získal osobné údaje o klientovi, a to jeho titul, meno, priezvisko, rodné číslo/číslo narodenia, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko,

osobný stav, údaje o zamestnateľovi klienta; údaje o bankovom spojení klienta, telefónne číslo, číslo občianskeho preukazu a tieto následne vo svojom informačnom systéme spracúva. Klient berie na vedomie, že účelom spracúvania osobných údajov klienta veriteľom je zabezpečenie riadneho výkonu činnosti súvisiacich so správou Zmluvy. Klient berie na vedomie, že veriteľ spracúva osobné údaje klienta taktiež za účelom plnenia povinností podľa osobitných predpisov (napr. zákon č. 301/2005 Z.z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, zákon č. 171/1991 Z.z. o Policajnom zbere v znení neskorších predpisov, zákon č. 297/2008), Klient berie na vedomie, že pre dosiahnutie účelu spracúvania osobných údajov je nevyhnutné pre jednoznačné určenie a identifikáciu klienta v informačnom systéme veriteľa použiť rodné číslo klienta. Klient podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že koná vo vlastnom mene, inak sa zaväzuje predložiť veriteľovi písomné vyhlásenie osoby v mene ktorej koná.

2) Informačný systém veriteľa je registrovaný v súlade s ustanoveniami zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov Úradom na ochranu osobných údajov podľa č. 58987/0.

3) Klient, ktorý je fyzickou osobou, súhlasí s tým, aby veriteľ získal osobné údaje prostredníctvom predávajúceho prostredníctvom ktorého veriteľ koná. Klient súhlasí taktiež s tým, aby veriteľ získal osobné údaje a overil klientom poskytnuté osobné údaje z úradného identifikačného dokladu klienta - a to najmä jeho kopírovaním, skenovaním, príp. iným zaznamenaním.

4) Klient súhlasí s tým, aby veriteľ aj po ukončení Zmluvy ďalej viedol vo svojom informačnom systéme osobné údaje klienta, a to pre prípad ďalšieho uzavretia Zmluvy, aby klient mohol byť veriteľom identifikovaný ako stály zákazník, a aby veriteľ, v prípade že bude ponúkať zvýhodnené podmienky jeho produktov, tieto mohol klientovi ponúknuť.

Článok X. Zverečnenie ustanovenia

1) Právne vzťahy z tejto Zmluvy sa spravujú ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov („Obchodný zákonník“). Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva je uzatvorená ako nepomerovaná zmluva podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka s primeraným použitím ustanovení §§ 497-507 Obchodného zákonníka, pričom v súlade s ustanoveniami § 263 Obchodného zákonníka v prípade kolízie dispozitívnych ustanovení Obchodného zákonníka s ustanoveniami tejto Zmluvy majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy a týchto VZP.

2) Všetky ďalšie zmeny a dodatky Zmluvy a týchto VZP musia byť urobené písomne, a sú záväzné po ich odsúhlasení a podpise obojmi zmluvnými stranami.

3) Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy tvoria: žiadosť o poskytnutie úveru, tieto VZP, protokól o udvzdaní a prezatí Predmetu financovania, splátkový kalendár, termínár a zmluvných podmienkach Zmluvy o spotrebiteľskom úverí - ak sú naplnené pojmové znaky zmluvy o spotrebiteľskom úverí a potvrdenie o výkroku a poisťovne plnenia - ak je obligatórne.

4) Číslo Zmluvy je utvoreným identifikačným znakom veriteľa, nie je podstatnou súčasťou Zmluvy. Veriteľ je oprávnený v potrebných prípadoch zmeniť číslo Zmluvy, takáto zmena je účinná doručením oznámenia o zmene čísla Zmluvy klientovi. Klient sa zaväzuje použiť takto zmenené číslo Zmluvy pri úhrade splátok a ostatných plnení v príspech veriteľa, ako aj pri akomkoľvek písomnom či inom styku s veriteľom. V prípade porušenia tejto povinnosti klientom tento zodpovedá za spôsobení škody a veriteľ je oprávnený požadovať od neho za porušenie tejto povinnosti zmluvnú pokutu vo výške 16,50 € bez DPH.

5) Zmluvné strany sa dohodli, že na ich vzájomný písomný styk platí ako doručenia -1) písomnosti jednej zmluvnej strany adresované doposiaľ v danej zmluvnej strane na adresu zapísanú v obchodnom registri resp. na poslednú oznámenú adresu a v prípade ich neprevzatia adresátnym považujú za doručené splynutím siedmich dní odo dňa nasledujúceho po dni preskázaneho odoslania písomnosti.

6) Zmluvné strany sa dohodli, že veriteľ má právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti klienta - aj v prípade, ak sa na toto porušenie vzťahuje zmluvná pokuta, aj presahujúcu výšku zmluvnej pokuty. Zmluvné strany sa dohodli, že zavinenie klienta nemá vplyv na jeho povinnosť zaplatiť v tejto Zmluve dojednanú zmluvnú pokutu.

7) Zmluvné strany sa podľa ustanovenia § 263 Obchodného zákonníka dohodli na vylúčení pôsobnosti § 385 Obchodného zákonníka.

8) Všetky pokuty, dohodnuté v tejto Zmluve a VZP, nemajú vplyv na nárok veriteľa na náhradu škody vznikajúcej z porušenia plnenia tejto Zmluvy.

9) V zmysle § 263 Obchodného zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že odchylné od ustanovenia § 430 Obchodného zákonníka je veriteľ oprávnený v prípade, ak klientom poskytnuté plnenie nestačí na splnenie všetkých resp. celého splátného záväzku klienta, určiť, ktorej záväzok resp. jeho časť je klientom splnená. Ak veriteľ nerozhodne odlišne, platí, že akokoľvek plnenie obdržané v rámci tejto Zmluvy veriteľom sa použije na uspokojenie jeho pohľadávky v nasledujúcom poradí: 1. akokoľvek náklady spojené s vymáhaním pohľadávky, inkasné náklady 2. úroky z úmeškania 3. úrok 4. istina pohľadávky.

10) Klient súhlasí, že veriteľ je oprávnený preveriť hospodárske a majetkové pomery klienta. Za týmto účelom sa klient zaväzuje umožniť veriteľovi náhliadnuť do svojich obchodných a účtovných dokladov v rozsahu obvyklom pre daňové výkazníctvo. Klient - fyzická osoba súhlasí s tým, aby veriteľ preveril pravosť a správnosť nim

predloženeho potvrdenia o zamestnaní a príjme. Veriteľ sa zaväzuje použiť tieto informácie len pre vlastnú potrebu.

11) Veriteľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania Zmluvy presvedčiť sa o riadnom technickom stave Predmetu financovania a o dodržiavaní ostatných zmluvných povinností zo strany klienta.

12) Klient podpisom tejto Zmluvy v súlade s ustanovením § 401 Obchodného zákonníka vyhlasuje veriteľovi predĺženie premlčacej lehoty všetkých práv veriteľa z tejto Zmluvy na dobu 10 rokov od doby, kedy začne plynúť.

13) Klient, právny nástupca, likvidátor, dedič alebo zákonný zástupca a pod., je povinný oznámiť písomne veriteľovi bez zbytočného odkladu zmenu všetkých dôležitých údajov o svojej osobe, najmä však zmenu adresy sídla, miesta podnikania alebo bydliska, zmenu štatutárneho zástupcu, bankového účtu, z ktorého sú uskutočňované platby, ružhodnutie o jeho zrušení, jeho splynutie s inou spoločnosťou, vstup do likvidácie, úpadok, začatie konkurzného alebo vyrovnávacieho konania alebo ukončenia podnikania a pod.. V prípade, že tak neurobí, je veriteľ oprávnený požadovať od klienta zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300 € za každé porušenie týchto povinností.

V prípade zrušenia spoločnosti - klienta alebo vstupu spoločnosti - klienta do likvidácie, alebo v prípade ak je klient v úpadoku, alebo bol podaný návrh na začatie konkurzného konania, alebo bolo vyhlásené konkurzné konanie na majetok klienta, alebo v prípade ak klient ukončí podnikanie, alebo v fyzickej osobe pri úmrtí, alebo strate spôsobilosti a pod., postupuje sa v zmysle článku VII. týchto VZP.

14) V prípade úmrtia klienta - fyzickej osoby dochádza k predčasnej splátnosti úveru s okamžitou účinnosťou.

15) Klient dáva týmto súhlas, aby veriteľ použil pre svoje potreby údaje o klientovi a súčasne v prípade porušenia povinností vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy a VZP najmä z článku VI. a VII., je veriteľ oprávnený oznámiť a zverejniť tieto skutočnosti a údaje o klientovi tretím osobám.

16) Obe zmluvné strany vyhlasujú, že obsah Zmluvy a týchto VZP s jej príslušajúcimi zmluvami a prílohami sú im jasné, určité a zrozumiteľné a zaväzujú sa ich plniť, na znak čoho ju oprávnené osoby podpisujú. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pre každú zmluvnú stranu po jednom.

Klient týmto potvrdzuje, že sa oboznámil vo znením týchto VZP:

V _____ dňa _____

18.12.2016

Klient:

* Poistenie - poisťovne produkty sprostredkované spoločnosťou VOLKSWAGEN Finančné služby Maklérska s.r.o., Vajnorská 98, 831 04 Bratislava I, IČO 35 835 581, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 26476/R, zapísaná v registri finančných agentov NBS pod č. 159100 pre sektor poisťovní a zaistení ako samostatný finančný agent nevýhradnej povahy na základe zmlúv s viacerými poisťovňami.

V: 04/2015